



Industrie Service

Test Report about the Check of the Untightness of the Shaft Seal of a Butterfly Valve according to DIN EN ISO 15848-1: 2015-11

Choose certainty.
Add value.

Valve manufacturer: müller coax ag
Gottfried-Müller-Str. 1
74670 Forchtenberg

Butterfly valve nominal diameter: DN 150

Nominal pressure class of the butterfly valve: ANSI class 300 (PN 50)

Test temperature: 400 °C

Type: 801154

Serial no: SN16-010136

Shaft diameter: 32 mm

Date of the test: 27. and 28.07.2016

Authorised person: Dipl.-Ing. Michael Stengel

Test result: The tightness of the shaft seal with the specified helium leakage rate smaller than $1,78 \times 10^{-4}$ mbar l s⁻¹ per mm of shaft diameter was checked and approved. The butterfly valve is therefore classified to the following performance class: **ISO FE CH-C01-SSA0-t400°C-CL300-ISO 15848-1**

Heilbronn, 28.07.2016

Michael Stengel
TÜV SÜD Industrie Service GmbH



Headquarters: Munich
Trade Register Munich HRB 96 869
VAT ID No. DE129484218
Information pursuant to Section 2(1)
DL-InfoV (Germany) at
www.tuev-sued.com/imprint

Supervisory Board:
Karsten Xander (Chairman)
Board of Management:
Ferdinand Neuwieser (CEO),
Dr. Ulrich Klotz, Thomas Kainz

Phone: +49 7131 72458-20
Fax: +49 7131 72458-56
www.tuev-sued.de/is



TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Niederlassung Stuttgart
Abteilung Dampf- und Drucktechnik
Außenstelle Heilbronn
Gottlieb-Daimler-Str. 9
74076 Heilbronn
Germany

Date: 2016-07-28

Our reference:
IS-DD1-HBR/st

Document:
test report SN16-
010136_20160728.docx

This document consists of
3 Pages.
Page 1 of 3

Excerpts from this document may
only be reproduced and used for
advertising purposes with the
express written approval of
TÜV SÜD Industrie Service GmbH.

The test results refer exclusively
to the units under test.



Test parameters: The test was done in accordance with DIN EN ISO 15848-1 (Industrial valves - Measurement, test and qualification procedures for fugitive emissions – Part 1: Classification system and qualification procedures for type testing of valves (ISO 15848-1:2015) with parameters as follows

Deviations:

- No testing of the leakage on the body seal in accordance to no. 5.1.5.2 of the mentioned standard
- No inspection after the test in accordance to no. 5.2.4.10
- No markings and signs of the valve in accordance to no. 6.6
- The specifications in accordance to no. 7 of the standard are used for this report as far as the tests have been done

Measuring of the leakage rate: Vacuum procedure as described in appendix A of DIN EN ISO 15848-1 with helium (99,996 %)

Measuring equipment: Mass spectrometer manufacturer Pfeiffer Vacuum GmbH
Type ASM 340
Ser.-Nr. HLD1302932
Calibration with a calibrated leak by capillary principle at the value 3×10^{-4} mbar l/s
Sensitivity 5×10^{-12} mbar l/s

Test procedures: tightening torque of the screws of the stuffing box: 25 Nm
necessary torque for mechanical cycles before and after the tests: 70 Nm
(all measured with torque wrenches)
Test pressure 6,0 bar
Ambient temperature 27 °C

Leakage test no. 1: $2,7 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate per mm shaft- Ø: $8,4 \times 10^{-6}$ mbar l/s
(in accordance to no. 5.2.4.4 of the standard at ambient temperature)

Afterwards motor-operating 50 mechanical cycles (movement of the shaft from totally opened to totally closed and back)

Leakage test no. 2. $2,7 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate per mm shaft- Ø: $8,4 \times 10^{-6}$ mbar l/s
(in accordance to no. 5.2.4.5 of the standard at ambient temperature)

Afterwards heating up of the valve to 400 °C

Leakage test no. 3 $5,2 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $1,6 \times 10^{-5}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.6 of the standard at 415°C)

Afterwards motor-operating 50 mechanical cycles

Leakage test no. 4 $5,2 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $1,6 \times 10^{-5}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.7 of the standard at 411°C)

Afterwards cooling down of the valve to ambient temperature

Leakage test no. 5 $1,9 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $5,9 \times 10^{-6}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.8 of the standard at ambient temperature)

Afterwards motor-operating 50 mechanical cycles

Leakage test no. 2 $1,9 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $5,9 \times 10^{-6}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.5 of the standard at ambient temperature)

Afterwards heating up of the valve to 400 °C

Leakage test no. 3 $3,1 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $9,7 \times 10^{-6}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.6 of the standard at 410°C)

Afterwards motor-operating 50 mechanical cycles

Leakage test no. 4 $3,2 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $1,0 \times 10^{-5}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.7 of the standard at 411°C)

Afterwards cooling down of the valve to ambient temperature
and motor-operating 5 mechanical cycles

Leakage test no. 6 $1,8 \times 10^{-4}$ mbar l/s
Measured leakage rate $5,6 \times 10^{-6}$ mg s⁻¹ m⁻¹
(in accordance to no. 5.2.4.9 of the standard at ambient temperature)

The recorded leakage rate measured by the helium mass spectrometer during the tests was determined after reaching a steady state.

A re-tightening of the seal at the shaft was not carried out during the entire test.

An inspection after the tests showed no anomalies of the tightening seals.